

Marva Griffin y el Salone Satellite Milano: fórmula de éxito en innovación y Diseño contemporáneo

centro.

Dirección general

Kerstin Scheuch

Subdirección académica

Gabriela Traverso

Coordinación editorial

Karla Paniagua

Asesor de Diseño

Uzyel Karp

Asistencia editorial

Vania Policanti

Traductora

Ximena Atristáin

Coordinador de diseño editorial

Daniel Pezzi

Diseño editorial

Ana Paulina Ríos

ISSN en trámite.

© Centro de diseño, cine y televisión. Se autoriza la reproducción total o parcial de este material citando la fuente, siempre que los fines no sean de carácter lucrativo. Griffin, M. (2016). Marva Griffin y el Salone Satellite Milano: fórmula de éxito en innovación y Diseño contemporáneo, *Cuadernos del Centro de Investigación en Economía Creativa (CIEC)*, (31), mayo, México: Centro de Diseño, Cine y Televisión.

centro.edu.mx/ciec

Marva Griffin y el Salone Satellite Milano: fórmula de éxito en innovación y Diseño contemporáneo

Marva Griffin es fundadora y directora del [Salone Satellite](#) de Milán, un espacio creado en 1998 para reunir a los más destacados jóvenes diseñadores de todo el mundo; visitó CENTRO en el marco del Congreso de Diseño Glocal realizado en mayo de 2015.

En su charla, Griffin explicó la dinámica de selección de la feria y sus alcances en el mundo del diseño, ya que a este espacio llegan los cazatalentos e inversionistas más importantes a nivel mundial, buscando las ideas más creativas, frescas e innovadoras.

En este documento presentamos las impresiones y experiencias que compartió con nosotros [Marva Griffin](#), quien ha sido reconocida con el que probablemente sea la más importante distinción en el mundo del diseño, el [Compasso D'Oro](#) –*Compás de Oro*– que es el *Oscar del Diseño*, el premio más importante que existe en Europa, y que fue otorgado en 2015 a Griffin y al Salone Satellite, como reconocimiento a la destacada trayectoria de Marva y lo que el Salone ha hecho por todos los jóvenes que en él comenzaron su carrera hace dieciocho años y que con el tiempo han llegado a ser diseñadores reconocidos mundialmente, trabajan para las grandes empresas y tienen sus propios y reconocidos estudios.



Marva Griffin en CENTRO. Foto: CENTRO

Salone Satellite es un evento importantísimo e increíble, realizado en el marco del [Salón Internacional del Mueble](#), al que llegan personajes de todo el mundo que trabajan en el medio; este año tuvimos 310 000 visitantes de distinto perfil: arquitectos, propietarios de espacios donde se venden muebles, galeristas, diseñadores, etc. y numerosos representantes de medios: muy buena asistencia y apoyo de la prensa, con más de 5700 periodistas de todo el mundo.

Todos los años el Salón Internacional del Mueble presenta mobiliario, objetos para la decoración para la casa y el Salone Satellite. Y tenemos el [Salón Bial de la Iluminación, Euroluce](#), considerada como la feria de iluminación más importante a nivel internacional, en la que se presenta lo último en iluminación clásica, moderna, contemporánea (diseño) y técnica; y el [Workplace3.0/SaloneUfficio](#) o Salón de Oficinas, que se celebró este año contando con 123 compañías expositoras en 10 000 metros cuadrados, que mostraban lo mejor del diseño en soluciones para los espacios de trabajo.

Además de estos tres salones que son anuales, en 2015 tuvimos la [EuroCucina](#), exhibición en la que 120 expositores presentan en sus 23 000 metros cuadrados, las novedades del mobiliario de cocinas, en lo que por unos días es el paraíso de decoradores, interioristas, arquitectos, diseñadores, chefs y distribuidores; su evento paralelo [FTK \(Technology For the Kitchen\)](#), con sus más de 40 expositores en 12 000 metros cuadrados y emparentado con el [Salone Internazionale del Bagno](#), el más reciente en el marco del Satellite, con diez años de historia de éxito increíble.

Al Salone Satellite Milano, que llega a la edición número 18, invitamos a diseñadores jóvenes a participar después de una selección; hay un comité de selección que evalúa los proyectos y también invitamos a escuelas y universidades de diseño, como CENTRO. El objetivo de invitar a las universidades y escuelas es que éstas seleccionan a un número de estudiantes, que son los *graduates to be*, quienes el siguiente año podrían participar en Salone Satellite porque, viendo el Salón del Mueble, respiran este ambiente y se inspiran; en un evento en el que dan a conocer todas las facilidades, las novedades y todo lo que pasa en la ciudad de Milán, desde este edificio increíble que es la [Feria De Milán](#), diseñado por el arquitecto [Massimiliano Fuksas](#).

En 2015 se celebró en Milán la exposición universal [Expo 2015](#) con el lema “Alimentar el planeta, energía para la vida”. Hicimos una fiesta de premiación –nos comparte Marva– entregamos un premio para los jóvenes diseñadores e invitamos a algunos otros veteranos y a una escuela, para que hicieran instalaciones inherentes al tema de la Expo. El premio entrega: al primer lugar, 10 000 euros; 5000 al segundo y al tercero 2500; en realidad queremos regresar la inversión que hace el diseñador para su stand y para su viaje y claro, la competencia es bastante *gordita*.

En el pabellón ponemos una mesa de lectura con todas las revistas y todos los periódicos que han publicado algo sobre el Salón Satélite del Salón del Mueble, los ponemos para que cualquiera pueda leerlos, lo que es una opción de entretenimiento para nuestros visitantes y de difusión para nosotros. A los diseñadores una vez seleccionados se les informa que han sido elegidos y ellos deciden cuál es el espacio en el que quieren estar, porque generalmente son o dos o tres que comparten el espacio y éstos varían de dimensiones; también hay colectivos de países que comparten espacio, talentos e iniciativas.

Realmente no hay una tendencia en el Satellite; ustedes me preguntaban sobre tendencias: no hay porque cada diseñador se inspira en lo que piensa y lo que le interesa y lo que debemos destacar, algo de lo más importante, es que los diseñadores del Salón ahora están muy pendientes de la ecología y del aspecto sostenible del diseño. Este año el material que más se vio en el Salón Satellite fue la madera.

Milán es la ciudad del design, es la ciudad de la creatividad donde hoy día no existe un diseño italiano porque todos los diseñadores, todos los arquitectos que diseñan quieren llegar a presentar sus diseños y sus prototipos a Milán ya que Italia es única en el mundo en donde las empresas, por pequeñas que sean, quieren trabajar y tienen un grandísimo respeto hacia el diseñador y pretenden y exigen un proyecto de un diseñador.

No sé, aquí en México no creo que pase tanto hoy en día pero lo sé de mi país, Venezuela: las empresas de muebles y de iluminación no respetan al diseñador, es muy fácil comprar una silla, la desarmar y se la *fusilan*. Esto no pasa en Italia: por pequeña que sea la empresa, si quieren lanzar un producto quieren que sea diseñado por el especialista y ese es el éxito de Italia y ese ha sido el éxito del Salone Satellite, porque todos los diseñadores, por muy importantes que sean, es en Italia donde ellos tienen este acogimiento por parte de la empresa.

En los dieciocho años que llevo organizando el Salone Satellite he tenido jóvenes que comenzaron en ese entonces y hoy día son diseñadores que trabajan para empresas importantísimas en Italia como La Cassina, la Illuminazione, la Flos, y hay muchísimos jóvenes presentados en el Salone Satellite que van haciendo una carrera exitosa; por ejemplo, uno de los productos bestsellers de la Flos hoy en día, es diseñado por un joven que nació en el Satellite.

Los empresarios vienen al Salone en la mañana temprano a visitar, a recorrerlo; encuentran algo que puede completar la colección de su empresa y sucede a veces que les interesa el mismo producto o el mismo proyecto a dos o a tres de ellos, y los jóvenes diseñadores vienen conmigo a preguntarme: “Señora Griffin, por aquí pasó el señor Piero Gandini de la [Flos](#) o el señor Alejandro de [Luceplan](#); ¿a quién le doy el proyecto?”, y yo les digo: “Mira, tienes que ir a la fábrica, discutir con ellos y ver...” Porque también es un dar y recibir; el proyecto,

“ Tiene que haber también investigación, si es un producto que el mercado va a aceptar” .

Marva Griffin

un prototipo, una vez que es diseñado, comienza un pasaje no tan fácil hacia la producción, eso lleva años de estudios y costos. Por ejemplo, [Phillip Stark](#) para un proyecto con Carter: le presenta un proyecto, éste sale si lo presenta hoy y será lanzado en un par de años, porque hay un estudio, una investigación de todo lo que comporta eso; por lo menos en el campo de la Carter es plástico, así que eso es costoso. Una vez hecha toda la parte técnica llega a la parte de comercialización; tiene que haber también investigación, si es un producto que el mercado va a aceptar.

Triunfar innovando requiere humildad, tenacidad y paciencia

Algo que yo aconsejo siempre a los jóvenes diseñadores es ser pacientes y tenaces: porque suele haber una ansiedad y una rapidez al iniciar su carrera en el mundo del diseño. Algunos vienen al Salone Satellite y piensan que presentando un proyecto llega la industria, llega la empresa, decide que le va a tomar el proyecto y que ya lo presentará en el próximo salón del mueble. Eso no es así: es un proceso que toma mucho tiempo; es algo que ustedes –dirigiéndose a los estudiantes de CENTRO–, que están comenzando su carrera, tienen que entender, porque así es en Italia y en todo el mundo; porque no es tan fácil, de la noche a la mañana, producir lo diseñado, ya que para la empresa eso tiene un costo enorme.

Pero es muy interesante la participación en este tipo de eventos: cuando inicié el Salone Satellite en 1998, no existía ninguna institución, ninguna feria del mueble, que diera oportunidad a los jóvenes. Hoy en día las hay por todos lados: he estado en Nueva York, en Alemania, en Estocolmo, por todos lados. Pero en Italia la atención del fabricante al diseñador es muy importante y por eso todo tiene su proceso, no es algo que sucede de inmediato; así que para alcanzar el éxito, tienen que tener mucha humildad –aconseja a los jóvenes asistentes–, mucha persistencia y mucha paciencia, una vez que empiece su carrera.

El Salón del Mueble es una feria que tiene 55 años de historia, en la que se presentan todas las empresas italianas e internacionales. Las grandes empresas que no son italianas están ahí y ¿qué hacen? ¿Cómo es el proceso aquí? El diseñador diseña, la empresa produce, llega el mes de abril y con éste el Salón del Mueble, la empresa toma un espacio y presenta la

“ Algo que yo aconsejo siempre a los jóvenes diseñadores es ser pacientes y tenaces: porque suele haber una ansiedad y una rapidez al iniciar su carrera en el mundo del diseño” .

Marva Griffin

colección o el producto (el diseño de [Philippe Starck](#), de [Karim Rashid](#), del arquitecto [Mario Bellini](#), o de todos). En esos seis días presenta el producto a la prensa, misma que hace el reportaje sobre lo que vio y lo transmite a los clientes ya establecidos que tiene alrededor del mundo; en todo el mundo hay tiendas que venden; entonces, van a Milán y ven los nuevos productos de la empresa y compran. Y luego van también nuevos clientes y establecen una relación y compran. Esas son las empresas; y están también los expositores, que son 2500 en el Salón del Mueble, incluyendo la iluminación y lo de oficina. La dinámica es la misma.

El Salone Satellite es otra cosa y su dinámica es muy diferente: se instala en un pabellón y los jóvenes diseñadores presentan sus prototipos con la esperanza de que esos señores que están vendiendo las colecciones y que están siempre en la búsqueda de nuevos productos, miren sus propuestas y los tomen. Los empresarios vienen al Salone Satellite que está allí, aguardando; no vienen los primeros tres días porque están súper ocupados vendiendo, pero llegan el viernes, el sábado y el domingo: temprano en la mañana vienen al Satellite y comienzan a ver lo que les interesa; o viene el equipo técnico, el equipo de producción de las empresas: ellos recorren el Salone los primeros días y ya saben lo que han visto que puede interesar; por ejemplo, esa silla tuya puede interesarle a esa empresa y entonces, el viernes, el señor viene, decide y empieza a platicar contigo. Pero no puedes vender, es solo presentar el prototipo y establecer una relación con el posible productor de tu prototipo. Así funciona.

Espacio de oportunidad para jóvenes talentos

El Salone Satellite tiene una lista enorme de jóvenes que iniciaron su carrera en él y que hoy en día son famosos. Todos los jóvenes que desean participar en él mandan su solicitud y les respondemos conforme a ciertas reglas, de las que una principal es tener menos de 35 años. Les pedimos material fotográfico de lo que han diseñado, no necesariamente tiene que ser lo que podrían presentar en el salón si pasan la prueba del comité de selección; dos o tres fotografías, etc. Después, yo armo un comité de selección para el que invito a personajes del mundo del *design*: productores, directores de museos de diseño, arquitectos y diseñadores conocidos, con quienes me siento a revisar cada solicitud, para verificar si vale, si ellos dan su voto, si está bien o no está bien.

Una vez que pasan esta primera etapa de selección, se les comunica que han sido aceptados y se les manda la información sobre lo que es el Salone Satellite, el costo que tiene participar en él –que es relativamente bajo en comparación a todo lo que cuesta el salón y lo que cuesta el metro cuadrado en las instalaciones de esta feria– para que analicen y decidan si quieren participar. De ser así, nosotros les proporcionamos el espacio ya acondicionado con iluminación, alfombra, señalización y todo, y ellos sólo tienen que llegar y poner el objeto, prototipo o mueble que quieren presentar.

Como les comentaba al inicio, cada año tenemos un premio para el que les pedimos que diseñen algo referente a la temática del salón. Este año que hubo salón de la Iluminación y salón de las oficinas, se les pidió que diseñaran algo relacionado a eso. También allí hay un jurado –presidido por [Paola Antonelli](#), que es la *signature curator* del MoMA de Nueva York– y ellos deciden quién se lleva el primer premio.

Bajo el ojo intuitivo

Como les comenté anteriormente, el Salone Satellite recibe la visita de miles de periodistas (este año tuvimos 5700) de todo el mundo y somos de los primeros pabellones que visitan pues saben que allí verán innovación, creatividad y nuevos talentos, y es que los jóvenes que participan no tienen el problema de crear algo que no se venda; la empresa tiene ese problema, el joven diseñador no: él diseña lo que él cree que el mercado está pidiendo. Los premios son súper presentados en prensa, los diseñadores reciben una cobertura enorme y ya antes de que se abra el Salone, la prensa empieza a pedirme los datos de quienes participarán; yo les doy una lista y ellos se comunican directamente con los diseñadores, se coordinan entre ellos y hacen el reportaje. Y una vez que sale el reportaje, lo mandan y nosotros los ponemos todos en la mesa de lectura para que los asistentes puedan leerlos, llevárselos y enterarse de lo que hay.

El Salone Satellite ha sido y sigue siendo algo muy interesante; es una plataforma en la que cada año se dan a conocer jóvenes diseñadores de todo el mundo y una base de crecimiento potencial importante, ya que algunos de ellos tienen la suerte de ser contratados por una o

“ El Salone Satellite ha sido y sigue siendo algo muy interesante; es una plataforma en la que cada año se dan a conocer jóvenes diseñadores de todo el mundo y una base de crecimiento potencial importante” .

Marva Griffin

varias empresas el primer año, presentando un prototipo y no regresan porque tienen mucho trabajo con la empresa para la producción de la pieza.

En este sentido, es importante mencionar que también les damos oportunidad de presentarse tres veces por tres años, porque el primer año llegan y se dan a conocer, respiran lo que es el salón, les damos entradas para que visiten todos los pabellones y todos los fabricantes que están en los más de 300 000 metros cuadrados: ¡seis días no bastan para ver todo lo que está pasando! El segundo año ya saben más o menos cómo es todo y para el tercer año algunos ya no regresan, como dije antes, debido lo bien que les fue el año anterior.

Por ejemplo, el diseñador japonés [Oki Sato](#), cuyo estudio es [Nendo](#), se presentó en el Salone Satellite en 2003 y 2004; para 2005 ya no pudo regresar debido a la enorme carga de trabajo que ya tenía, precisamente a partir de su presentación en este espacio. Hoy en día Nendo está diseñando para más de 36 empresas. Ha tenido una exposición impresionante sobre todos sus proyectos en la permanente del Salón del Mueble y todas las empresas quieren que Nendo les diseñe; si lo buscan, verán todo lo que hace y lo impresionante que es su trabajo. Y como él, muchísimos más que han nacido en el Salone Satellite.

Como dije antes, los diseñadores pueden participar tres veces en el salón y no tienen que ser los tres años seguidos, precisamente porque tomamos en cuenta que de repente lo interrumpen a causa del exitoso trabajo y si deciden regresar dos años después pueden hacerlo, siempre y cuando respeten las dos condiciones principales: no ser mayores de 35 años y no repetir: tiene que ser siempre un nuevo producto, esto es fundamental. Viendo un diseño o un prototipo, nos pasa que puede ser una copia, lo notamos de inmediato y automáticamente está fuera, quemado.

El diseño también tiene que ser interesante: actualmente se diseña para mejorar la calidad de vida, esto es, entre comillas, lo que es para mí el diseño; un diseño, una pieza... Y ¡basta de sillas! ya se han hecho todas las sillas; sin embargo, si de pronto tú haces una silla que responde a un ¿para qué? Para mejorar la calidad de vida a partir de la postura de la persona, por ejemplo, entonces lo que tienes es interesante.

Otra cosa que vemos es que entre las personas hay un filtro: siempre hay alguien de mercadeo, checando que se pueda comercializar el producto, si vale la pena o no. Porque ¡hoy en día se diseñan tantas cosas que ya se vieron, que son inútiles...! Por lo que yo trato de invitar por lo menos a un fabricante de cocinas, un fabricante de objetos para el baño, uno de muebles, un arquitecto (como pueden ser [Mario Bellini](#) –que ya ha participado–, [Patricia Urquiola](#), [Piero Lissoni](#), todos ellos); un director de algún museo de design (como mi invitado anterior, el director del [Vitra Design Museum](#)); un periodista italiano y uno extranjero, y también un joven diseñador que haya hecho el Salone Satellite, lo que es muy importante para mí, porque él explica al jurado toda su trayectoria y experiencia en este espacio.

El orgullo de mamá

Griffin vela estricta por la calidad y la misión del Salone Satellite, cuya creación hace 18 años y todo el trabajo que ella ha realizado por cada nueva generación de diseñadores, le han ganado ser llamada “Marva, la reina madre del diseño”, “la gran dama de Milán”, etc. Con el Satellite, ella apuesta al desarrollo del potencial creativo de los jóvenes talentos; nos cuenta, orgullosa, que en este tiempo ha visto surgir importantes nombres de entre los 10 000 diseñadores y las 270 escuelas de diseño internacionales han estado en el Salone.

Por ejemplo, este año tuve al joven [Daniel Rybakken](#) –comenta Marva–, que es un niño de Gothenburg, Suecia. Daniel es un ejemplo para mí del objetivo del Salone Satellite, porque vino muchos años: primero, con su universidad, la London University de Estocolmo; luego, el año siguiente, era graduate to be, tomó un espacio con un compañero con quien inventó un nombre para su estudio, y se presentaron. Daniel presentó una lámpara que enseguida le produjo la [Luce Plan](#) (una empresa de iluminación importante en Milán) y desde ahí comenzó su carrera. Ustedes saben quién es In Gomore, el maestro de la iluminación; bien, pues yo le dije a Daniel que él es *El In Gomore del Siglo XXI*, porque es en verdad bravísimo en la iluminación.

Otro caso es el de las [Front](#), tres chicas suecas que [Marcel Wanders](#) tomó en el Salone Satellite: hoy en día esas niñas son súper famosas y trabajan mucho con Marcel. Él viene muchísimo al Salone Satellite, le encanta; de hecho, hay dos personajes actualmente que son muy reconocibles

y asiduos en el Salone Satellite: [Julio Capellini](#) y Marcel Wanders. Algunas veces sucede que yo paso y, si Julio entra a un stand y no al otro, los expositores me dicen: “¡Señora Griffin, señora Griffin, Julio Capellini está en el otro!” y yo les respondo: “Mi amor, yo qué puedo hacer, seguramente le causó más interés el proyecto de él, pero no te desanimes que va a venir después”.

En el Salone participan jóvenes diseñadores de todo el mundo; de América Latina la mayoría son de Brasil, Chile y Argentina. Han salido algunos con mucho nombre –destaca Marva con orgullo–; ahorita, de Argentina, [Federico Churba](#) tiene un éxito increíble y hasta la prestigiosa casa danesa [Karl Andersson & Sonër](#) le está produciendo a ese niño, impresionante. De Colombia también hay algunos, de mi país, Venezuela, muy poco; pero hay un joven venezolano, [Rodolfo Agrella](#), que se presentó en el Satellite y ahora tiene mucho éxito pues una empresa alemana le tomó un producto y ha sido merecedor de una distinción en el marco del [German Design Award 2015](#) de la Feria Ambiente de Frankfurt.

De México han sido pocos los participantes: hace muchos años estuvo [Peca](#), un grupo de niñas que tuvo mucho éxito a partir del impulso del Salone Satellite; luego han estado [Laura Noriega](#) y [Jacobó Muñoz](#), [Bala Studio México](#), y algunos más. Ojalá algunos de ustedes sean parte del Salone Satellite en sus siguientes ediciones.

Es muy satisfactorio ver surgir y crecer la carrera, hasta alcanzar el éxito, de jóvenes talentosos que apostaron, junto con nosotros, a la innovación y el desarrollo de su máximo potencial.

Proyectando al futuro

Las escuelas son importantes para nosotros. CENTRO estuvo invitada en 2012. La primera en ir fue la Universidad Autónoma de Nuevo León en 2005, luego estuvieron el Tecnológico de Monterrey, la Universidad Anáhuac y ustedes, CENTRO. Este año estuvo el grupo Integra, es una institución que tiene varias universidades.

Las escuelas son invitadas y piden participar; nosotros les pedimos material –lo que han hecho, tanto el departamento de diseño como los estudiantes– y esto también viene supervisado por

el comité de selección. Después, yo les mando una carta de invitación y les proporcionamos el espacio gratuito en el Salone, que son alrededor de 24 metros cuadrados. Este año fue buenísima la participación de escuelas porque tuvimos a la Bauhaus-Universität Weimar, la Alvar Aalto | Universidad Politécnica de Helsinki; estaba también la Keio University de Japón, muy buena, y el Politécnico de Milán, al que todos los años le damos el espacio, por supuesto.

Si alguno de ustedes piensa llegar al Salone Satellite Milano, puede solicitar su inscripción al del año próximo, escribiendo al e-mail: marva.griffin@salonemilano.it Bueno, gracias por la invitación. ¡Arrivederci!

CENTRO
DE INVESTIGACIÓN
EN **ECONOMÍA**
CREATIVA